



## SHIRE OF CHRISTMAS ISLAND PUBLIC NOTICE

36/23

18 September 2023

### PRE CYCLONE SEASON CLEAN UP

Residents are advised that during the months from December to April, Christmas Island can be affected by cyclonic and/or storm activity. It is vital that homes and workplaces are free of loose items that can become dangerous in the event of strong winds.

Now is the time to clean up around homes and workplaces. Loose debris, vegetation, sheets of iron, empty drums etc. can become dangerous in the event of strong winds.

To assist with the clean-up, the Shire will be undertaking a general collection of unwanted items (other than household waste) from residential areas from Thursday, 2 November to Thursday, 30 November inclusive.

The free collection services will be conducted as follows. Please ensure your items are placed out before the collection dates.

Date	Location
Thursday, 2 to 8 November	Settlement
Thursday, 9 to 15 November	Kampong
Thursday, 16 to 22 November	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
Thursday, 23 November to 30 November	Drumsite

To assist this collection, waste types should be separated into different piles and be placed clear of obstructions in a location reasonably accessible by the Shire's collection vehicle and work crews. Tree branches and vegetation in particular should be stacked separately to facilitate easy dumping at the refuse site.

Only debris that can be lifted by one person will be removed. Anyone wishing to have bulky objects removed from their property will need to make special arrangements with the Shire.

People leaving the Island during the Christmas/Chinese New Year period should ensure that all objects capable of being moved by strong winds are secured. Wheelie bins should be removed from the edge of the road, cleaned and secured on your property.

This clean-up is provided to help protect you and your neighbour's property. Your participation is encouraged and your co-operation in making our community safe is appreciated. Please note that cars, motorcycles and boats will not be picked up.

For further information please contact the **Foreman, Parks and Gardens** on 9164 8515  
Mob: 0439 215 312

**David Price**  
Chief Executive Officer



## 圣诞岛郡公告

36/23

2023年9月18日

### 气旋季前清理

圣诞岛郡政府提醒居民，在12月至4月期间，圣诞岛可能会受到气旋和/或风暴活动的影响。至关重要的是，居民应注意保证家庭和工作场所没有在强风中可能变得危险的松散物品。

现在正是清理家庭和工作场所的时机。强风来时，松散的碎片、植被、铁皮、空桶等可能会变得危险。

为了协助清理工作，郡政府将于11月2日（星期四）至11月30日（星期四）从居民区全面收集不需要的物品（生活垃圾除外）。

免费的收集服务将按如下方式进行。请确保您的物品在收集日期之前摆出。

日期	地点
11月2日至8日，星期四	Settlement
11月9日至15日，星期四	Kampong
11月16日至22日，星期四	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
11月23日至11月30日，星期四	Drumsite

为了协助收集，您应将不同类型的废物分成不同的堆，并将其放置在郡政府的收集车和工作人员可以合理接近的，没有障碍物的位置。树枝和植被尤其应分开堆放，以便于在垃圾场倾倒。

本次清理只能清除一个人能够提起的碎屑。任何希望将大件物品从自己的房产中移走的人都需要与郡政府联系，以做出特殊安排。

在圣诞节/中国新年期间离开本岛的人员应确保所有能够被强风移动的物体都得到保护。可移动垃圾箱应该从路边移走，清洁并固定在您的土地上。

郡政府提供这一清洁服务是为了帮助保护您和您邻居的财产。我们鼓励您的参与，并感谢您在确保我们社区安全方面的合作。请注意，汽车、摩托车和船只将不会被接走。

欲了解更多信息，请致电9164 8515联系 **Foreman, Parks and Gardens (公园和花园工头)**，电话：0439 215 312

**David Price**  
首席执行官



## SHIRE PULAU KRISMAS NOTIS AWAM

36/23

18 September 2023

### PEMBERSIHAN MUSIM PRA SIKLON

Penduduk pulau dinasihatkan bahawa sepanjang bulan Disember hingga April, Pulau Krismas boleh terjejas oleh aktiviti siklon dan/atau badai. Adalah penting bahawa rumah-rumah dan tempat kerja bebas daripada barang-barang longgar yang boleh menjadi berbahaya sekiranya berlaku angin kuat.

Sekarang adalah masa untuk membersihkan sekitar rumah dan tempat kerja. Serpihan yang longgar, tumbuh-tumbuhan, kepingan besi, dram kosong dan lain-lain boleh menjadi berbahaya sekiranya berlaku angin kuat.

Untuk membantu pembersihan, Shire akan menjalankan pengumpulan umum barang-barang yang tidak diinginkan (selain daripada pembuangan sampah harian) dari kawasan kediaman-kediaman dari Khamis, 2 November hingga dan termasuk hari Khamis, 30 November.

Perkhidmatan kutipan percuma akan dijalankan seperti berikut. Sila pastikan barang anda ada diletakkan sebelum tarikh kutipan..

Date	Location
Kamis, 2 to 8 November	Settlement
Kamis, 9 to 15 November	Kampong
Kamis, 16 to 22 November	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
Kamis, 23 November to 30 November	Drumsite

Untuk membantu kutipan ini, jenis sisa hendaklah diasingkan kepada longgokan yang berbeza dan diletakkan jauh dari halangan di lokasi yang boleh diakses dengan munasabah oleh kenderaan pengumpul Shire dan krew kerja. Ranting pokok dan tumbuh-tumbuhan khususnya hendaklah disusun secara berasingan untuk memudahkan pembuangan di tapak sampah.

Hanya serpihan-serpihan yang boleh diangkat oleh satu orang akan dikeluarkan. Sesiapa yang ingin mengeluarkan objek besar daripada harta mereka perlu membuat pengaturan khas dengan Shire.

Sesiapa yang meninggalkan Pulau semasa tempoh Krismas/Tahun Baru Cina harus memastikan semua objek yang boleh digerakkan oleh angin kencang dilindungi. Tong beroda hendaklah dialihkan dari pinggir jalan, dibersihkan dan diamankan pada harta benda anda.

Pembersihan ini disediakan untuk membantu melindungi anda dan properti jiran anda. Partisipasi anda digalakkan dan kerjasama anda dalam memastikan komuniti kita selamat dihargai. Sila ambil perhatian bahawa kereta, motosikal dan bot tidak akan diambil.

Untuk maklumat lebih sila hubungi **Foreman, Taman dan Perkebunan** on 9164 8515  
Mob: 0439 215 312

**David Price**  
**Ketua Pegawai Eksekutif**